

## I. Atala / Sección I

# Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administratzioa Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

## Foru Aldundia / Diputación Foral

### Ogasun eta Finatza Saila

**1/2017 FORU DEKRETU ARAUEMAILEA, martxoaren 7ko, 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Araua, Persona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzkoa, aldatzen duena, zoru-klausula deritzenei dagokienez.**

2013ko maiatzaren 9an, Auzitegi Gorenak zoru-klausulak deuserek zirela deklaratu zuen, abusukoak zirelako. Deuseztasun-deklarazio horrek ez zien eragiten ebaZen judiciales bidez gauza epaituaren indarrarekin behin betiko ebatztako egoerei eta 2013ko maiatzaren 9a baino lehen ordaindutako zenbatekoei. Auzitegiak deuseztat jo zituen klausulak, baina ez zuen gauza bera egin haindik agertzen diren kontratuak kasuan.

Halaber, 2015eko martxoaren 25eko epaiaren bidez, Auzitegi Gorenak atzeraeraginaren muga berretsi zuen eta doktrina hau ezarri zuen: zoru-klausula bat abusukotzat jotzen zenean, 2013ko epai argitaratu zen datatik aurrera ordaindutakoari zegokiona itzuli zitzaiola mailegu-hartzaleari.

Hala ere, Espainiako hainbat auzitegik zalantzan jarri zuten Auzitegi Gorenaren jurisprudentzia Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren aurrean, Europar Batasuneko Zuzenbidea oinarri hartuta. Horretarako, arazo prejudicialak aurkeztu zituzten. 2016ko abenduaren 21ean, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak epai eman du C-154/15, C-307/15 eta C-308/15 auzi metatuetan, eta arazo prejudicial horien inguruko erantzuna eman du.

Epai horretan, Justizia Auzitegiak esan du kontsumizaileekin egindako kontratueta abusuko klausulei buruzko Kontseiluaren 93/13/EEE Zuzentarauren 6. artikularen 1. zenbakian ezarrita-koa ez datorrela bat halako klausulen inguruko Estatuko jurisprudentziarekin. Izen ere, jurisprudentzia horretan honako hau ezartzen da: profesional batek kontsumizaile batekin egindako kontratu batean dagoen klausula bat abusukotzat jotzen denean (zuzentara hornen 3. artikularen 1. zenbakaren arabera), deklarazio horri lotutako itzulketaren ondorioak denboran mugatu behar direla, klausula abusukotzat jo zuen ebaZen judziala eman zenetik aurrera klausula hori dela-eta oker ordaindutakoari soilik ezarriz itzul-ketaren ondorio horiek.

Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren erabaki horren ondorioz, gehitu egingo da ukitutako kontsumizaileek zoru-klausulak direla-eta ordaindutako kopuruak itzultzea aurkezten dituzten demanden kopurua. Ildo horretan, zoru-klausulak direla-eta kontsumizaileak babesteko premiazko neurrien 2017ko urtarrilaren 20ko 1/2017 Errege Lege Dekretua eman da, mailegu-kontratu bat edo kreditu bat sinatuta duten kreditu-erakundeekin zoru-klausulen inguruko akordioak lortzeko bidea errazteko kontsumizaileei, aipatutako erabaki judizialetan ezarritakoa betetzeko.

Azaldutakoaren ondorioz, arautu egin behar da finantza-era-kundeekin lortutako akordioen ondorioz edo epaiak edo arbitraje-laudoak betetzearen ondorioz, maileguen interes-tasak mugatzeko klausulak itzultzeagatik jasotako kopuruei dagokien tratamendu fiskala. Horretarako, aldatu egin da Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Araua eta hogeita hamabosgarren xedapen gehigarria sartu da, tratamendu fiskal hori arautzeko.

### Departamento de Hacienda y Finanzas

**DECRETO FORAL NORMATIVO 1/2017, de 7 de marzo, por el que se modifica la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, en relación con las denominadas cláusulas suelo.**

El 9 de mayo de 2013 el Tribunal Supremo declaró la nulidad, por su carácter abusivo, de las cláusulas suelo. Esta declaración de nulidad no afectaba ni a las situaciones definitivamente decididas por resoluciones judiciales con fuerza de cosa juzgada ni a las cantidades satisfechas antes del 9 de mayo de 2013. El Tribunal declaró la nulidad de las cláusulas pero no de los contratos en los que se insertaban las mismas.

Asimismo, el Tribunal Supremo en sentencia de 25 de marzo de 2015, confirmó la limitación de la eficacia retroactiva fijando como doctrina que cuando se declare abusiva una cláusula suelo, la devolución al prestatario se efectuará a partir de la fecha de publicación de la sentencia de 2013.

No obstante, diversos tribunales españoles cuestionaron ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea la jurisprudencia del Tribunal Supremo sobre la base del Derecho de la Unión Europea mediante la presentación de cuestiones prejudiciales. El 21 de diciembre de 2016 el Tribunal de Justicia de la Unión Europea ha dictado sentencia en los asuntos acumulados C-154/15, C-307/15 y C-308/15 dando respuesta a esas cuestiones prejudiciales.

En ella, el Tribunal de Justicia ha fallado que el artículo 6, apartado 1, de la Directiva 93/13/CEE del Consejo, sobre cláusulas abusivas en los contratos celebrados con los consumidores, debe interpretarse en el sentido de que se opone a una jurisprudencia nacional que limita en el tiempo los efectos restitutorios vinculados a la declaración del carácter abusivo, en el sentido del artículo 3, apartado 1, de dicha directiva, de una cláusula contenida en un contrato celebrado con un consumidor por un profesional, circunscribiendo tales efectos restitutorios exclusivamente a las cantidades pagadas independientemente en aplicación de tal cláusula con posterioridad al pronunciamiento de la resolución judicial mediante la que se declaró el carácter abusivo de la cláusula en cuestión.

Este pronunciamiento del Tribunal de Justicia de la Unión Europea va a suponer el incremento de las demandas de los consumidores y de las consumidoras afectadas solicitando la restitución de las cantidades pagadas en aplicación de las cláusulas suelo. En este sentido, se dicta el Real Decreto-Ley 1/2017, de 20 de enero, de medidas urgentes de protección de consumidores en materia de cláusulas suelo, al objeto de establecer un cauce que facilite a los consumidores y a las consumidoras la posibilidad de llegar a acuerdos con las entidades de crédito con las que tienen suscrito un contrato de préstamo o crédito en materia de cláusulas suelo como consecuencia de los pronunciamientos judiciales mencionados.

Por lo expuesto, es preciso regular el tratamiento fiscal que corresponde a las cantidades percibidas por la devolución de las cláusulas de limitación de tipos de interés de préstamos derivados de acuerdos celebrados con las entidades financieras o del cumplimiento de sentencias o laudos arbitrales. A estos efectos, se modifica la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas introduciendo una nueva disposición adicional trigésimo quinta que regula el tratamiento fiscal correspondiente.

Adierazi behar da foru dekretu arauemaile honen izapideztea lege eta dekretu hauetan xedatutakoaren arabera egin dela: Euskal Autonomia Erkidegoko 4/2005 Legea, otsailaren 18ko, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 141/2013 Foru Dekretua, azaroaren 19ko, generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteari buruzkoa.

Finantza-erakundeekin lortutako akordioen ondorioz, maileguen interes-tasak mugatzeko klausulak itzultzeagatik jasotako kopuruei dagokien tratamendu fiskala berehala arautu behar denez eta tratamendu horrek Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren 2016ko abenduaren 21eko epaiaren ezarritakoa bete behar duenez, premiazko arrazoiak direla medio, foru dekretu arauemailea erabili behar da, Bizkaiko Lurralte Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauaren 8. artikuluaren 2. zenbakian ezarritako kontuan hartuta. Hori dela eta, Ogasun eta Finantzen foru diputatuak proposatuta eta Foru Aldundiak 2017ko martxoaren 7ko bileran eztabaiztu eta onartu ondoren, hau

XEDATZEN DA:

**Artikulu bakarra.—*Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauaren aldaketa***

2017ko urtarrilaren 1etik aurrerako eta preskribatu gabeko aurreko zergaldietarako ondorioekin, hogeita hamabosgarren xedapen gehigarria erantsi zaio Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauari. Hona hemen horren testua:

**«Hogeita hamabosgarrena.—*Finantza-erakundeekin lortutako akordioen ondorioz edo epaiak edo arbitraje-laudoak betetzearen ondorioz, maileguen interes-tasak mugatzeko klausulak itzultzeagatik jasotako kopuruei dagokien tratamendu fiskala***

1. Zerga honen zerga-oinarriar ez dira sartuko, finantza-erakundeekin lortutako akordioen ondorioz, erakunde horiei maileguen interes-tasak mugatzeko klausulak direla-eta interes gisa aurretiaz ordaindutako zenbatekoetatik itzulitako kopuruak, eskudirutan jaso zein bestelako konpentsazio-neurri batzuen bidez jaso. Ez dira sartuko kalte-ordinar gisa sortutako interesak ere.

2. Zergadunak aurretiaz ordaindutako zenbatekoek, 1. zenbakian ezarritako itzulketa eragin dutenek, tratamendu fiskal hau izango dute:

a) Aurreko ekitaldian, kopuru horiek ohiko etxebitzitza eros-teagatiko kenkariaren oinarrian sartu direnean, haien gaineko kenkaria egiteko eskubidea galduko da, eta finantza-erakundearekin akordioa egin den ekitaldian sorrarazitako kuota likidoari oker kendutako kopuruak baino ez zaizkio gehitu beharko, betiere Administrazioak zerga-zorra dagokion likidazioaren bidez zehazteko duen eskubidea preskribatu gabe duten ekitaldian kendutakoak badira. Kopuru horietan ez dira sartuko berandutze-interesak.

Ez zaio aplikatuko goiko paragrafoan aurreikusitako batuketa, ukitutako zergadunarekin akordioa egin eta gero, finantza-erakundeak ohiko etxebitzitza erosteko maileguaren printzipala gutxitzeko erabiltzen duen zatiari.

b) Kopuru horiek gastu kengarritzat jo badira Administrazioak zerga-zorra dagokion likidazioaren bidez zehazteko duen eskubidea preskribatu gabe duten aurreko ekitaldian, izaera hori galduko dute eta autolikidazio osagarri bat aurkeztu beharko da ekitaldi horietarako, eta zergadunari ez zaio ezarriko zehapenik, berandutze-interesik edo errekgurik, akordioaren datatik zerga honen auto-likidazioa aurkezteko hurrengo epea amaitzen den egunera bitarteko epean.

Se debe señalar que la tramitación de este Decreto Foral Normativo se ha llevado a cabo de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres de la Comunidad Autónoma del País Vasco y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, sobre la realización de la evaluación previa de impacto en función del género.

La necesidad de regular de manera inmediata el tratamiento tributario de las cantidades percibidas por la devolución de las cláusulas de limitación de los tipos de interés de préstamos derivadas de acuerdos con las entidades financieras, respetuoso con lo establecido por la sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea de 21 de diciembre de 2016, exige la utilización del Decreto Foral Normativo por razones de urgencia, en virtud de la previsión contenida en el apartado 2 del artículo 8 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, a propuesta del diputado foral de Hacienda y Finanzas, previa deliberación y aprobación de la Diputación Foral en su reunión de 7 de marzo de 2017

SE DISPONE:

**Artículo único.—*Modificación de la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas***

Con efectos desde el 1 de enero de 2017, así como para los períodos impositivos anteriores no prescritos, se añade una nueva disposición adicional trigésimo quinta a la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, con la siguiente redacción:

**«Trigésimo quinta.—*Tratamiento fiscal de las cantidades percibidas por la devolución de las cláusulas de limitación de tipos de interés de préstamos derivadas de acuerdos celebrados con las entidades financieras o del cumplimiento de sentencias o laudos arbitrales***

1. No se integrará en la base imponible de este Impuesto la devolución derivada de acuerdos celebrados con entidades financieras, en efectivo o a través de otras medidas de compensación, junto con sus correspondientes intereses indemnizatorios, de las cantidades previamente satisfechas a aquéllas en concepto de intereses por la aplicación de cláusulas de limitación de tipos de interés de préstamos.

2. Las cantidades previamente satisfechas por el o por la contribuyente objeto de la devolución prevista en el apartado 1 anterior, tendrán el siguiente tratamiento fiscal:

a) Cuando tales cantidades, en ejercicios anteriores, hubieran formado parte de la base de la deducción por adquisición de vivienda habitual, se perderá el derecho a practicar la deducción en relación con las mismas, debiendo sumar a la cuota líquida devengada en el ejercicio en el que se hubiera celebrado el acuerdo con la entidad financiera, exclusivamente las cantidades indebidamente deducidas en los ejercicios respecto de los que no hubiera prescrito el derecho de la Administración para determinar la deuda tributaria mediante la oportuna liquidación, sin inclusión de intereses de demora.

No resultará de aplicación la adición prevista en el párrafo anterior respecto de la parte de las cantidades que se destine directamente por la entidad financiera, tras el acuerdo con el contribuyente afectado, a minorar el principal del préstamo destinado a la adquisición de la vivienda habitual.

b) Cuando tales cantidades hubieran tenido la consideración de gasto deducible en ejercicios anteriores respecto de los que no hubiera prescrito el derecho de la Administración para determinar la deuda tributaria mediante la oportuna liquidación, se perderá tal consideración, debiendo presentarse autoliquidación complementaria correspondiente a tales ejercicios, sin sanción, intereses de demora, ni recargo alguno en el plazo comprendido entre la fecha del acuerdo y la finalización del siguiente plazo de presentación de autoliquidación por este Impuesto.

c) Finantza-erakundearekin kopuruak itzultzeko egindako akordioa baino lehen zerga honen autoliquidazioa aurkezteko epea amaitu gabe dagoen ekitaldietan ordaindu baditu zergadunak kopuru horiek, kopuruok eta a) letrako bigarren paragrafoan aipatzen diren kopuruak ez dira sartuko ohiko etxebizitza erosteagatik kenkararen oinarrian, eta ez dira joko gastu kengarritzat ere.

3. Aurreko zenbakietan xedatutakoa berdin aplikatuko da aurreko 1. zenbakian aipatutako kopuruak epai judicialak edo arbitraje-laudoak betearaztearen edo betetzearen ondorioz itzuli badira.»

#### AZKEN XEDAPENAK

#### **Lehenengoa.—Indarrean jartzea**

Foru Dekretu Arauemaile hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta bihamarunean jarriko da indarrean.

#### **Bigarrena.—Arauak emateko gaikuntza**

Baimena ematen zaie Bizkaiko Foru Aldundiari eta Ogasun eta Finantzen foru diputatuari foru dekretu arauemaile hau garatu eta betearazteko beharrezkoak diren xedapenak eman ditzaten.

#### **Hirugarrena.—Batzar Nagusiei igortzea**

Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauaren 8. artikuluaren 2. zenbakian ezarritakoarekin bat, foru dekretu arauemaile honen onesprenaren berri emango zaie Bartzar Nagusiei, berrets dezaten.

Bilbon, 2017ko martxoaren 7an.

Ogasun eta Finantzen foru diputatu,  
JOSE MARIA IRUARRIZAGA ARTARAZ

Ahaldun Nagusia,  
UNAI REMENTERIA MAIZ

(I-207)

**Bizkaiko Foru Aldundiaren 21/2017 FORU DEKRETUA, martxoaren 7koa, zeinaren bidez erabakitzenten baita «Udalekuak 2017» kanpainako udalekuetan eta kanpamentuetan egoteko prezio publikoa ezartzea eta garatzen baitira haren gaineko arauak.**

Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara eta Kultura Sailak, Kultura Zuzendaritza Nagusiaren bitarbez, «Udalekuak» udako kolonia eta kanpamentuen kanpaina antolatzen du urtero, Euskal Autonomia Erkidegoko gainerako foru aldundiekin koordinaturik. Kanpaina horien helburua da aisia eta astialdiaren arloko zerbait jarduera antolatzea, Bizkaiko Lurralde Historikoko umeek natura ezagutzeko eta oporreztzeko.

Kanpaina horretan eskainitako zerbitzuak direla eta (ostatua, janaria, garraioa, dinamizazioa...), beharrezko da haien prezio publikoak ezartzea.

Aurreko ekitaldietan, apirilaren 11ko 21/1995 Foru Dekretuan bidez arautu dira udalekuetan eta kanpamentuetan egoteko prezio publikoak (izan ere, dekretu horrek udalekuetan eta kanpamentuetan egoteko prezio publikoa ezartzea erabaki eta horren gaineko arauak garatzen ditu); dekretuaren 4. artikuluan jasotzen dira «Udalekuak» kanpainarako prezio publikoa zehazten duten elementu kuantitatiboak.

Foru-dekretu honen helburua zera da: aurreko foru-dekretu horren 4. artikuluko 1. zenbakia berridaztea, kontuan hartuta 2017. urte-rako udaleku eta kanpamentuetan eginko egonaldiak direla-eta ordaindu beharreko prezio publikoen elementu kuantitatiboien berrikuspena eta eguneraketa.

c) Cuando tales cantidades hubieran sido satisfechas por el o por la contribuyente en ejercicios cuyo plazo de presentación de autoliquidación por este Impuesto no hubiera finalizado con anterioridad al acuerdo de devolución de las mismas celebrado con la entidad financiera, ni dichas cantidades ni las cantidades a que se refiere el segundo párrafo de la letra a) anterior formarán parte de la base de deducción por adquisición de vivienda habitual, ni tendrán la consideración de gasto deducible.

3. Lo dispuesto en los apartados anteriores será igualmente de aplicación cuando la devolución de cantidades a que se refiere el apartado 1 anterior hubiera sido consecuencia de la ejecución o cumplimiento de sentencias judiciales o laudos arbitrales.»

#### DISPOSICIONES FINALES

#### **Primera.—Entrada en vigor**

El presente Decreto Foral Normativo entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

#### **Segunda.—Habilitación**

Se autoriza a la Diputación Foral de Bizkaia y al diputado foral de Hacienda y Finanzas para dictar cuantas disposiciones sean precisas para el desarrollo y ejecución del presente Decreto Foral Normativo.

#### **Tercera.—Remisión a Juntas Generales**

De acuerdo con lo previsto en el apartado 2 del artículo 8 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, de la aprobación del presente Decreto Foral Normativo se dará cuenta a las Juntas Generales para su posterior ratificación.

En Bilbao, a 7 de marzo de 2017.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas,  
JOSE MARIA IRUARRIZAGA ARTARAZ

El Diputado General,  
UNAI REMENTERIA MAIZ

(I-207)

**DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia 21/2017, de 7 de marzo, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación del Precio Público por las estancias en colonias y campamentos en la campaña «Udalekuak 2017».**

El Departamento de Euskera y Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, a través de su Dirección General de Cultura organiza anualmente, la campaña de colonias y campamentos en período estival denominada «Udalekuak», en coordinación con el resto de las Diputaciones Forales de la Comunidad Autónoma Vasca y con el fin de promover diversas actividades dentro del campo del ocio y tiempo libre, destinadas a facilitar y acercar el contacto con la naturaleza y el disfrute de los períodos vacacionales de las niñas y niños del Territorio Histórico de Bizkaia.

De la prestación propia de los servicios ofertados: alojamiento, alimentación, transporte, dinamización... dentro de la citada campaña, surge la necesidad de establecer los precios públicos.

El establecimiento de los precios públicos para estancias en colonias y campamentos ha sido regulado en ejercicios anteriores mediante el Decreto Foral 21/1995, de 11 de abril, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación del precio público por las estancias en colonias y campamentos, recogiendo en su artículo 4 los elementos cuantitativos definidores de dicho precio público para la campaña «Udalekuak».

El objeto del presente Decreto Foral es dar una nueva redacción al apartado 1 del artículo 4 del Decreto Foral mencionado, considerando la revisión y actualización de los elementos cuantitativos de los precios públicos por las estancias en colonias y campamentos para el ejercicio 2017.